



## Digitální lékařský teploměr SC 2050

### NÁVOD K POUŽITÍ



#### Popis přístroje a účel použití

Tento digitální teploměr se používá k orálnímu nebo rektálnímu měření tělesné teploty u dětí a dospělých. Má digitální displej.

#### Vlastnosti

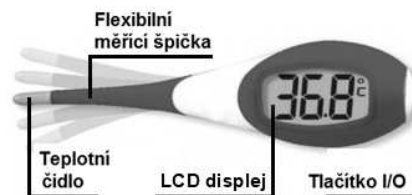
1. Snadno čitelný digitální LCD displej (displej z tekutých krystalů).
2. Rychlé měření, minimální doba orálního a rektálního měření je při správném použití cca 10 sekund.
3. Paměť pro zobrazení poslední naměřené teploty.
4. Kompaktní, přesný přístroj s dlouhou životností (Large Scale Integration).
5. Pokud teploměr necháte nedopatřením zapnutý, automaticky se vypne po 30 sekundách.
6. Přístroj je vodotěsný.

#### Mějte na paměti / Příprava na měření

1. Přístroj nevyvařujte. Místo toho ho očistěte suchým hadříkem a sondu vydezinfikujte izopropylalkoholem. Podrobnosti najdete v pokynech pro čištění.
2. Teploměr nenechte spadnout a nevystavujte jej silným nárazům.
3. Nekousejte do sondy ani do krytu bateriového prostoru.
4. Zabraňte kontaktu s ředidly nebo chemickými rozpouštědly.
5. Přístroj neskladujte na přímém slunečním světle, při vysokých teplotách, vysoké vlhkosti vzduchu nebo v prašném prostředí. Může dojít k narušení jeho funkce.
6. Teploměr přestaňte používat, pokud měří nepravidelně nebo displej nefunguje správně.
7. Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí bez dozoru. Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály. Měření teploty by mělo probíhat pod dozorem dospělých.
8. Před uskladněním přístroj očistěte.
9. Nepokoušejte se přístroj rozebrat, ledaže byste vyměňovali baterii.
10. Nemyjte tento přístroj v myčce na nádobí.
11. Pokud byl teploměr skladován při teplotách pod bodem mrazu, nechejte jej před použitím zahřát na pokojovou teplotu.
12. Funkce teploměru může být negativně ovlivněna, pokud je provozován nebo skladován mimo stanovené rozmezí teplot a vlhkosti nebo pokud je teplota pacienta nižší než teplota okolí (pokojová teplota).

13. Před orálním měřením byste neměli pít ani kouřit po dobu alespoň 20 minut. Během orálního měření není dovoleno mluvit.
14. Teploměr používejte pouze v interiéru.
15. Pokud je baterie vybitá, zobrazí se na LCD displeji symbol  $\text{baterie}$ .
16. Pokud se cítíte nemocný nebo je Vám špatně, kontaktujte svého lékaře.
17. Je to teploměr přímého režimu. Místa měření jsou orální a rektální.

#### Zařízení



#### Obsluha přístroje

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka I/O. Na LCD displeji se zobrazí všechny segmenty a proběhne interní test funkčnosti.
2. Poté se na LCD displeji zobrazí L a °C s blikajícím °C. Pokud je teplota v místnosti vyšší než 32,0 °C, nezobrazí se L pro low (nižší než 32 °C), ale odpovídající teplota.
3. Umístěte teplotní čidlo do příslušné měřicí polohy.
4. Jakmile symbol stupňů °C přestane blikat, je měření ukončeno a zobrazí se teplota. Současně zazní zvukový signál.
5. Přístroj se automaticky vypne po cca 30 sekundách. Chcete-li prodloužit výdrž baterie, vypněte zařízení stisknutím tlačítka I/O.

#### Zobrazení poslední naměřené hodnoty

Pokud budete držet tlačítko I/O stisknuté déle než tři sekundy, zobrazí se na displeji poslední naměřená hodnota. Po uvolnění tlačítka I/O je teploměr připraven k měření.

#### Alarm při horečce

Pokud je naměřená tělesná teplota vyšší než 37,5 °C, zazní alarm horečky (rychlé pípnutí, které se ozývá nepřetržitě po dobu přibližně 8 sekund). LCD displej bude blikat, dokud nedojde k vypnutí teploměru.

#### Osvětlený LCD displej

LCD displej je osvětlen podle naměřené tělesné teploty (viz tabulka).

Teplota (°C)	Barva displeje
$T \leq 35.9$	žádná
$36.0 \leq T \leq 37.1$	zelená
$37.2 \leq T \leq 37.4$	žlutá
$37.5 \leq T \leq 43.9$	červená
$T \geq 44.0$	žádná

#### Odchyłka naměřené hodnoty

Naměřené teploty se budou vždy lišit v závislosti na místě měření. Jedná se o normální jev způsobený odchylkami v rozložení teploty na lidském těle. Například můžete naměřit rektální teplotu 36,6 °C, teplotu v ústech 36,1 °C a v podpaží 35,6 °C.

#### Místa měření

##### V ústech (orálně)

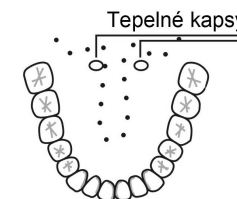
Malé rozdíly teplot v ústech mezi jednotlivými měřeními jsou normální. Tyto rozdíly jsou způsobeny změnou rozložení teploty v ústech. Snažte se umístit teploměr v jedné z dvou tepelných kapes pod jazyk, vlevo a vpravo od kořene jazyka. Čidlo pro měření musí mít dobrý kontakt s tkání. Měřená osoba by měla zavřít ústa a normálně dýchat nosem tak, aby výsledek měření nebyl ovlivněn vydechovaným vzduchem. Doba měření: cca. 10 sekund.

##### V konečníku (rektálně)


Toto je nejbezpečnější metoda. Je vhodná zejména pro kojence a malé děti. Dejte měřicí špičku teploměru opatrně 1 - 2 cm do análního otvoru. Doba měření: cca. 10 sekund.

##### V podpaží (axilárně)


Z lékařského hlediska tento typ měření vede k nepřesným hodnotám. Je proto nevhodný pro provádění přesných měření.



## Chybová hlášení

<b>Err</b>	Interní test funkčnosti odhalil po zapnutí přístroje poruchu.
<b>H</b>	Teplota na teplotním čidle vyšší než 43,9 °C.
<b>L</b>	Teplota na teplotním čidle nižší než 32,0 °C.
	Vybitá baterie.

## Výměna baterie

Jakmile se na displeji zobrazí symbol , je baterie vybitá a musí být vyměněna. Vybitou baterii vyměňte za stejný typ (CR2032). Postupujte následovně:

Otevřete kryt bateriového prostoru pomocí mince proti směru hodinových ručiček a opatrně vyjměte vybitou baterii z bateriového prostoru pomocí nekovového nástroje. Během tohoto procesu nepoužívejte ostré kovové předměty.

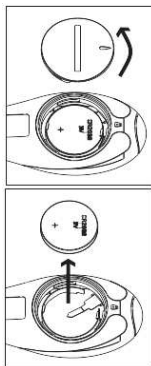
**Vybitou baterii pečlivě zlikvidujte (viz kapitola „Pokyny pro likvidaci“).**

Vyměňte baterii za stejný typ (lithiová knoflíková baterie CR2032). Při vkládání baterie dávejte pozor na polaritu (zápornou (-) stranou dolů a kladnou stranou (+) nahoru).

Uzavřete kryt bateriového prostoru pomocí mince ve směru hodinových ručiček.

## UPOZORNĚNÍ

**Lékařský teploměr obsahuje malé součásti (baterie apod.), které by děti mohly spolknout. Baterie a teploměr proto uchovávejte mimo dosah malých dětí. V případě spolknutí baterie nebo jiné části okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**



## Čištění a dezinfekce

Prosím, používejte pouze tampóny napuštěné alkoholem. Alkoholové tampóny lze zakoupit v jakékoli lékárně. Pro dezinfekci teploměru doporučujeme používat Mucocit®-F2000 nebo Helipur®Hplus, které jsou používány ve zdravotnických zařízeních. Oba produkty jsou účinné proti všem typickým patogenům a jsou dostupné v lékárnách.

## Mikrobiální kontaminace

Vzhledem k tomu, že v domácím prostředí není možné zajistit stoprocentní dezinfekci, doporučujeme, aby každý pacient používal svůj vlastní lékařský teploměr.

## Kontrola měření

Provedení kontroly přesnosti měření teploměru není ve většině případech nutné. Pokud požadujete kontrolu měření (na vlastní náklady), zašlete teploměr na adresu našeho zákaznického servisu. Prosím, zkontrolujte, zda je dobře zabalen a zda jsou použity správné poštovní známky.

## Informace k likvidaci



Vadné přístroje nebo přístroje, které jsou vyřazeny z provozu na konci své životnosti, mohou stále obsahovat zbytky, které by mohly představovat riziko pro životní prostředí. Zlikvidujte, prosím, přístroj vhodným a správným způsobem na sběrném místě pro staré elektrické spotřebiče.




Baterie musí být správně zlikvidovány. K dispozici jsou kontejnery pro likvidaci baterií u prodejců baterií a ve sběrných místech komunálního odpadu.

## Záruční lhůta

Poskytujeme záruku po dobu 2 let od data nákupu. Zaručujeme dokonalé provedení tohoto výrobku. Během záruční lhůty opravíme všechny vady materiálu nebo výrobní vady. Pokud se vady v rozporu s očekáváním vyskytnou, pošlete prosím teploměr zpět na naše oddělení služeb zákazníkům. Přiložte doklad o zakoupení a popis vady, aby bylo možné tento problém napravit co nejdříve. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením, vztahující se k baterii nebo obalu.

## Specifikace

Typ:	maximální teploměr
Rozsah měření:	32,0°C do 43,9°C Teplota pod 32,0°C: na displeji se zobrazí "L". Teplota nad 43,9°C: na displeji se zobrazí "H"
Přesnost měření:	0,1°C mezi 35,5°C a 42,0°C při teplotě okolí 18°C až 28°C.
Automatický test:	Automatická interní kontrola testované hodnoty 37,0°C. V případě odchylky > 0,1°C se zobrazí na displeji "Err". 3-místný displej z tekutých krystalů (LCD displej).
Displej:	1 x: CR2032.
Typ baterie:	Symbol  znamená, že baterie je vybitá.
Zobrazení baterie:	
Teplota skladování:	-10°C do 50°C

## Vysvětlivky k symbolům

	<b>Výrobce</b>
 0197	CE-značka notifikovaného subjektu (TÜV Rheinland)
	<b>Zástupce EU</b>
	<b>Typ výrobku BF</b>
	<b>Informace k likvidaci</b>
 01/16	<b>Vyrobena (MM/RR)</b>
	<b>Přečtěte si návod k použití</b>



K-jump Health Co., Ltd.  
No. 56, Wu Kung 5th Rd.  
New Taipei Industrial Park  
New Taipei City, 24890 Taiwan



Polygreen Germany GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf/Germany

**dovozce**  
SCALA Electronic GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf, Germany